



NÁVOD NA OBSLUHU

OBCHODNÁ VÁHA S VÝPOČTOM CENY S200



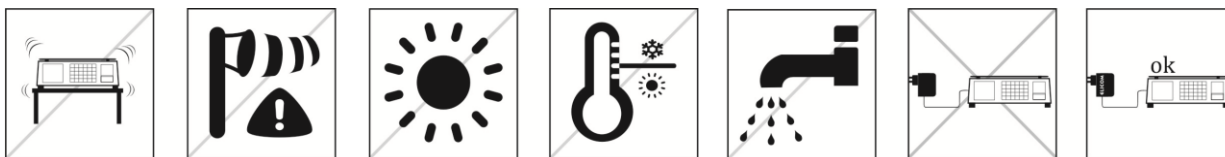
OBSAH

1. ÚVOD	3
1.1 OPATRENIA.....	3
2. INŠTALÁCIA	3
2.1 OBSAH BALENIA.....	3
2.2 MONTÁŽ KOVOVEJ MISKY.....	4
2.3 UMIESTNENIE A VYROVNANIE VÁHY.....	4
2.4 NAPOJENIE.....	4
2.5 DOBÍJATEĽNÁ BATÉRIA.....	5
2.5.1 Inštalácia.....	5
2.5.2 Nabíjanie.....	5
3. PREHĽAD	6
3.1 ROZMERY.....	6
3.2 DISPLEJ.....	7
3.3 KLÁVESNICA.....	7
3.4 POHĽAD ZO SPODU.....	9
3.5 PRIPOJENIE.....	9
3.5.1 Rozhranie RS232.....	9
3.5.2 Váha → PC – káblový konektor.....	9
4. OBSLUHA	10
5. UŽÍVATEĽSKÉ NASTAVENIA	15
5.1 NAVIGÁCIA V MENU.....	15
5.2 MENU UŽÍVATEĽSKÝCH NASTAVENÍ - PREHĽAD.....	15
6. TECHNICKÉ ÚDAJE	18

1. ÚVOD

Tento dokument obsahuje informácie o inštalácii a obsluhu váhy S200. Pred prvým použitím zariadenia si prosím pozorne prečítajte návod na obsluhu.

1.1 Opatrenia



- Použite výrobcom schválený napájací adaptér dodávaný spolu s váhou. Použitie nevhodného typu adaptéra by mohlo poškodiť zariadenie.
- Nekladte na váhu náklad prekračujúci maximálne váhové limity špecifikované v tomto návode.
- Umiestňujte tovar na váhu opatrne.
- Neponárajte váhu do vody či inej tekutiny.
- Nepoužívajte váhu v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu.
- Používajte váhu v prostredí bez prachu, vysokej vlhkosti, žieravín, vibrácií, extrémnych výkyvov teplôt a nadmerného prúdenia vzduchu.
- Nekladte váhu na nestabilný povrch.
- Vyhnite sa kladeniu váhy v blízkosti vykurovacích telies alebo na priamom slnečnom svetle.
- Pred čistením alebo údržbou vypnite váhu a odpojte ju od elektrickej siete.
- Pri premiestňovaní uchopte celú váhu zo spodu, nechytajte ju za misku.
- Likvidácia tohto produktu a jeho príslušenstva by mala byť vykonaná v súlade s miestnymi predpismi.

2. INŠTALÁCIA

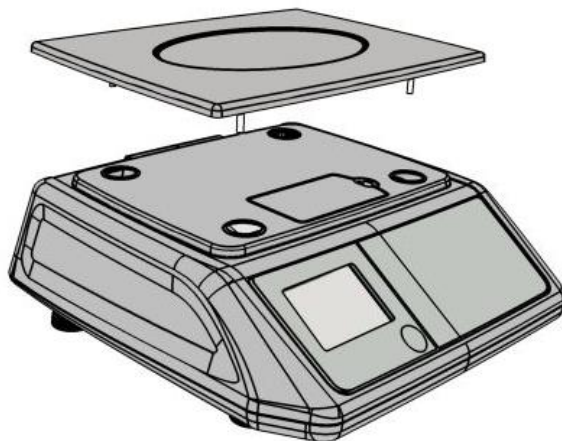
2.1 Obsah balenia

Vo vnútri balenia by ste mali nájsť:

- | | |
|--------------------------------|--|
| ✓ Váhu | ✓ Návod na obsluhu |
| ✓ Kovovú misku | ✓ Dobíjateľnú batériu Li-on 3.7V (voliteľná) |
| Napájací adaptér (AC 5V/500mA) | ✓ Prepojovací kábel RS232 (voliteľný) |

2.2 Montáž kovovej misky

Položte misku na váhu (obr. 2.1) a opatrne pritlačte.

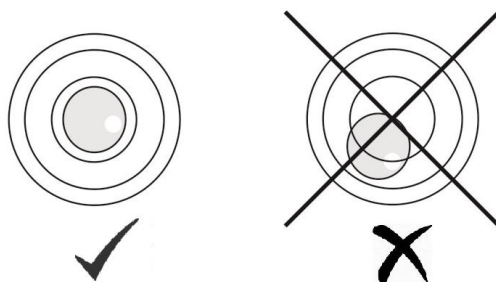


Obr. 2.1 – Inštalácia kovovej misky

2.3 Umiestnenie a vyrovnanie váhy

Uistite sa, že je miska umiestnená na rovnom a stabilnom povrchu chránenom pred vibráciami a mimo dosahu priameho slnečného svetla.

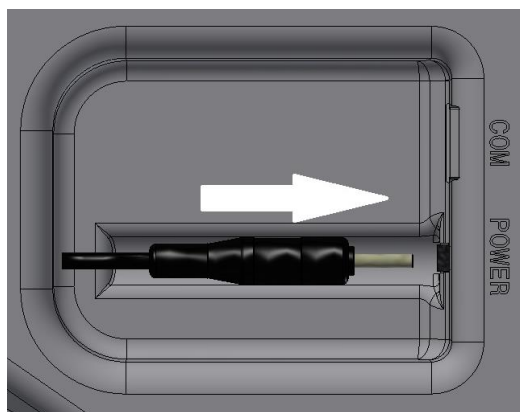
Váhu môžete vyrovnať úpravou štyroch rotačných nožičiek, tak aby bublina indikátora nachádzajúca sa pod displejom bola v strede.



Obr. 2.2 – Vyrovnávací indikátor

2.4 Napojenie

Váha S200 je napájaná cez výrobcom schválený napájací adaptér. Najskôr pripojte kábel adaptéra k vstupnému konektoru a potom adaptér do elektrickej zásuvky.



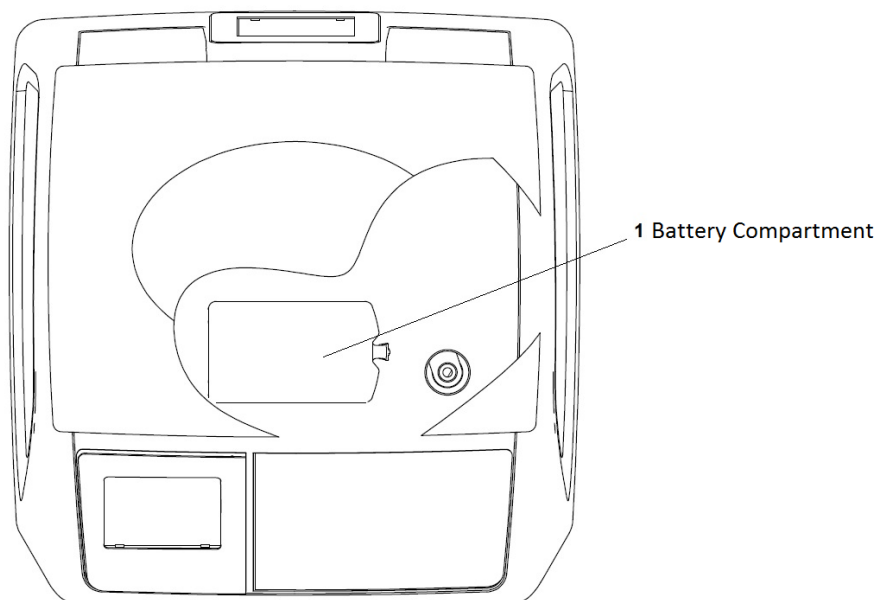
Obr. 2.4 – Pripojenie napájacieho kábla adaptéra

2.5 Dobíjateľná batéria

Váha S200 je vybavená dobíjateľnou batériou 3.7V Li-on, ktorá jej umožňuje fungovať nezávisle od externého zdroja, takže je ideálna na vonkajšie použitie.


2.5.1 Inštalácia

Pred vložením batérie sa uistite, že je váha vypnutá a odpojená od sieťového adaptéra. Odstráňte kovovú misku a otvorte priehradku vyhradenú pre batériu (obr.2.3). Vložte batériu a skontrolujte, či je priehradka zatvorená a položte kovovú misku..



Obr. 2.3 – Priehradka pre batériu

2.5.2 Nabíjanie

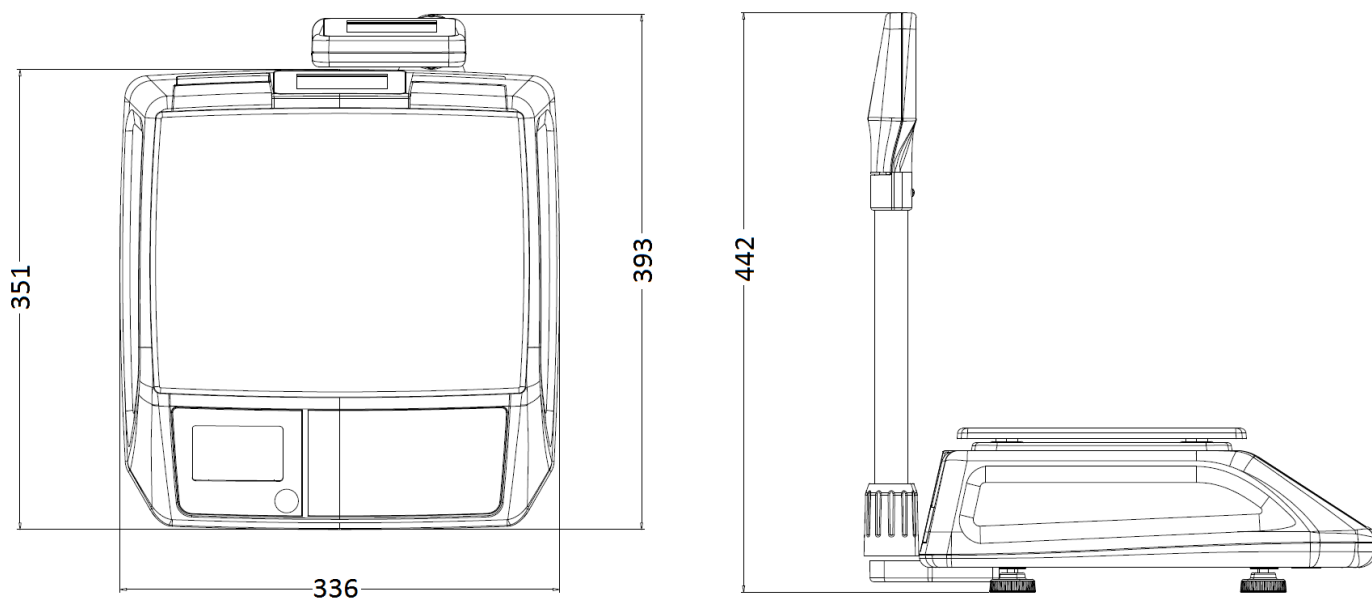
Batéria sa nabíja automaticky akonáhle je adaptér pripojený k váhe. Úroveň nabitia batérie je vyjadrená symbolom  uvedenom na prednom displeji. V prípade veľmi slabej batérie bude kontrolka úplne prázdna, začne blikať a váha sa automaticky vypne s cieľom ochrany pred poškodením.

3. PREHLAD

3.1 Rozmery



Obr. 3.1 – Rozmery Modelu S200B



Obr. 3.2 – Rozmery Modelu S200L

3.2 Displej



Hlavné informácie zobrazené na prednom displeji:

1.	Hmotnosť
2.	Jednotková cena
3.	Celková suma
4.	Metrologické vlastnosti
5.	Vodováha
6.	Indikátor stability

Tabuľka 3.1 – Informácie na hlavnom displeji

Obr. 3.3 – Predný displej

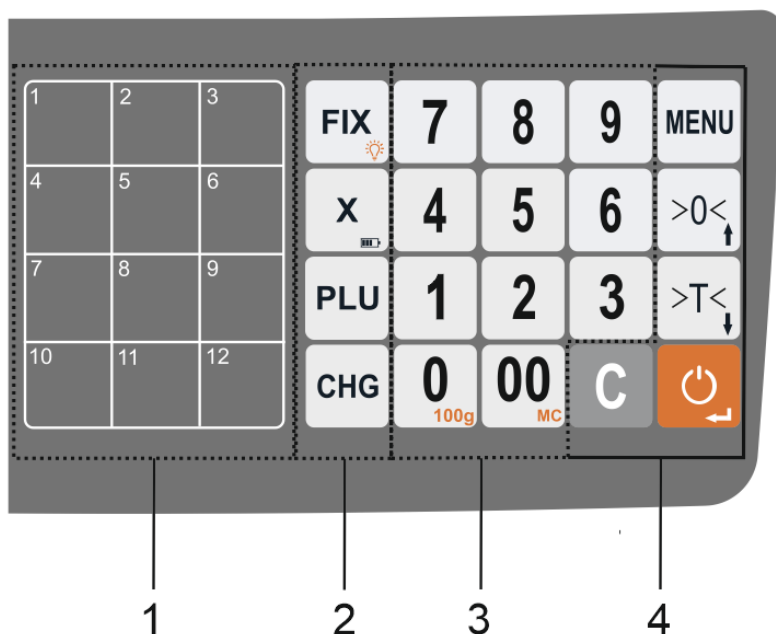
Ďalšie informácie zobrazené na prednom displeji:

-0-	Hmotnosť brutto je 0
Net	Čistá hmotnosť
T	Tara je aktivovaná
PT	Prednastavená Tara je aktívna
X	Váha je v počítacom režime
FIX	Jednotková cena alebo/a cena Tary je pevná
100g	Tvorba ceny pomocou funkcie 100 g je aktivovaná
	Indikátor nabitia batérie

Tabuľka 3.2 – Ďalšie informácie na prednom displeji

3.3 Klávesnica

Váha S200 má ľahko stlačiteľnú vodeodolnú membránovú klávesnicu s 20 funkčnými klávesami a 12 pamäťovými klávesami pre PLU príkazy.



Klávesnica – funkčné klávesy

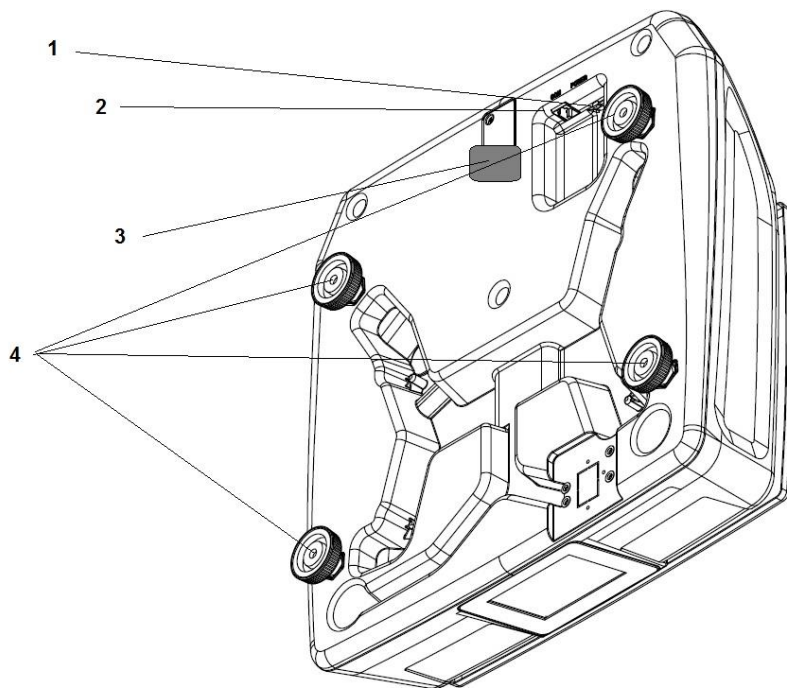
1.	Prednastaviteľné klávesy PLU
2.	Klávesy s rozšírenou funkciou
3.	Numerické klávesy
4.	Základné funkcie

Tabuľka 3.3 – Klávesnica - popis

Obr. 3.4 – Schéma klávesnice

Ďalšie informácie o funkciách klávesov sú uvedené v časti Obsluha.

3.4 Pohľad na váhu zospodu



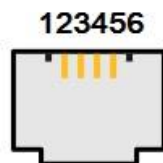
1.	Zdroj napájania
2.	Pripojenie pomocou rozhrania RS232
3.	Kalibračná nálepka
4.	Nastaviteľné nožičky

Tabuľka 3.4 – Pohľad zo spodu - popis

Obr. 3.5 – Pohľad zo spodu

3.5 Pripojenie

3.5.1 Rozhranie RS232



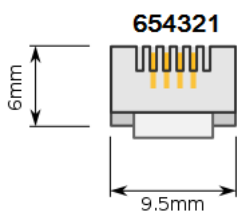
Pin	Rozhranie RS232
TXD	5
RXD	4
GND	3

Obr. 3.6 – Rozhranie RS232

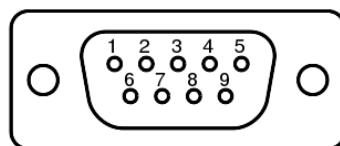
3.5.2 Váha → PC – káblový konektor

Konektor váhy

PC Konektor



RJ11 6P4C

















DB9 Female







Pin	Váha Male RJ11 6C4P	PC Female/ DB9
TXD	5	2
RXD	4	3
GND	3	5









Obr. 3.7 – Váha → PC – káblové konektory





4. OBSLUHA

Úkon	Popis
4.1 Zapnutie váhy - ON	Stlačte tlačidlo  . Po zapnutí sa spustí krátky test displeja. Displej sa rozsvieti a v riadku pre celkovú sumu sa zobrazí verzia softvéru. Váha je pripravená na použitie akonáhle sa rozsvieti displej.
4.2 Vypnutie váhy - OFF	Stlačte a podržte tlačidlo  kým nebudete počuť pípnutie.
4.3 Voľné vstupné zadanie ceny/kg	Ak chcete predať tovar za konkrétnu jednotkovú cenu, napr. 2.59 €/kg, položte ho na váhu a zadajte    . Tým sa automaticky vypočíta cena tovaru na váhe.
4.4 Nulovanie	Je možné, že pôsobením vonkajších vplyvov alebo ponechaním zvyškov tovaru na váhe, bude displej aj na prázdnej váhe zobrazovať hodnotu inú ako 0.000kg. V takom prípade môže byť váha vynulovaná stlačením  . <i>Upozorňujeme, že maximálna povolená odchýlka sú +/- 2 % maximálnej kapacity váhy.</i>
4.5 Tvorba PLU	1. Stlačte a podržte tlačidlo  na 2 sekundy. 2. Zadajte vami zvolené číslo PLU (napr. ) a uložte ho stlačením  . Číslo PLU môže byť v rozmedzí od 1 do 70. 3. Zadajte vami zvolenú cenu €/kg (napr.   ) a uložte ju stlačením  . 4. Stlačte tlačidlo  - dvakrát za sebou- pre odchod z režimu PLU.

Úkon	Popis
4.6 Uloženie PLU do pamäťových klávesov	<p>Môžete priradiť pamäťové klávesy pre najčastejšie používané PLU nasledovným spôsobom:</p> <p>1. Zadajte vami zvolenú cenu/kg napr. 2.55 €/kg 2 5 5.</p> <p>2. Stlačte a podržte vami vybraný kláves (napr. <input type="text" value="12"/>) až kým nebudete počuť dlhé pípnutie.</p>
4.7 PLU cez klávesnicu	<p>1. Položte tovar na váhu.</p> <p>2. Zadajte PLU číslo (napr. 2)</p> <p>3. Stlačte PLU a zobrazí sa jednotková cena ako aj suma na úhradu.</p>
4.8 PLU cez pamäťový kláves	<p>1. Položte tovar na váhu.</p> <p>2. Stlačte vami vybraný pamäťový kláves (napr. <input type="text" value="12"/>) a zobrazí sa jednotková cena ako aj suma na úhradu.</p> <p><i>Upozorňujeme, že ak máte nastavené 2 PLU na jednom pamäťovom klávese, jeho dvojité stlačenie zobrazí druhú uloženú cenu.</i></p>
4.9 PLU automaticky	<p>1. Funkciu Auto PLU je potrebné aktivovať v užívateľskom menu.</p> <p>2. Položte tovar na váhu.</p> <p>3. Zadajte PLU číslo (napr.. 2) a zobrazí sa jednotková cena ako aj suma na úhradu.</p>
4.10 Práca s TAROU	<p>1. Položte obal na váhu.</p> <p>2. Stlačte >T< ↓. Hmotnosť sa uloží a na váhe sa zobrazí 0.000kg so symbolom NET.</p> <p>3. Položte tovar. Na váhe sa zobrazí iba NET hmotnosť váženého tovaru.</p>

Úkon	Popis
4.11 Manuálne nastavenie Tary	<p>Ak je známa presná hmotnosť Tary, môžete ju manuálne nastaviť:</p> <ol style="list-style-type: none"> Zadajte hmotnosť Tary v gramoch a stlačte  Položte tovar na váhu a zadajte cenu <p><i>Upozornenie: - Manuálna Tara je označená ikonou PT</i> <i>- Táto funkcia nie je dostupná pre obchodnú verziu váhy.</i></p>
4.12 Funkcia Kalkulačka - násobenie - Upozornenie: Funkciu nie je možné použiť pri obchodnej váhe	<p>Funkcia násobenia sa využíva pri predaji nevážených tovarov.</p> <ol style="list-style-type: none"> Zadajte jednotkovú cenu. Stlačte  a zadajte množstvo. Ikona X sa zobrazí na displeji. Na spodnom displeji sa zobrazí výsledok operácie násobenia Stlačte  pre odchod z By-count.
4.13 Akumulácia (počítací režim) - Upozornenie: Funkciu nie je možné použiť pri obchodnej váhe	<p><i>Táto funkcia nie je dostupná pre obchodnú verziu váhy.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> Položte tovar na váhu. Zadajte jednotkovú cenu a potvrďte stlačením . Na displeji sa zobrazí: <ul style="list-style-type: none"> Počet predajov v riadku jednotková cena Celková akumulácia sumy na úhradu. Ak chcete ukončiť akumuláciu a pokračovať s vážením ďalšieho tovaru, stlačte  Ak chcete vymazať aktuálnu akumuláciu stlačte  <p>Šípka na pravej strane displeja naznačuje, že sa jedná o aktuálnu akumuláciu. Pre zobrazenie aktuálnej akumulácie stlačte Enter.</p>

Úkon	Popis
4.14 Funkcia výdavok (jedna položka)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Uistite sa, že je táto funkcia aktivovaná v užívateľskom menu. 2. Položte tovar na váhu a zadajte jednotkovú cenu. 3. Stlačte  a zadajte sumu na zaplatenie. 4. Stlačte  a zmena sumy sa objaví v riadku €/kg. Stlačte  pre ukončenie.
4.15 Funkcia výdavok (viac položiek)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Použite funkciu Akumulácia ako je popísané vyššie. 2. Keď sa objaví celková akumulácia, stlačte  a zadajte sumu na zaplatenie. 3. Stlačte  a zmena sumy sa objaví v riadku €/kg. Stlačte  pre ukončenie.
4.16 Fixná jednotková cena a/alebo Tara	<p>V normálnom režime sa jednotková cena a Tara vymažú vždy, keď je tovar odobratý z váhy. Ak chcete uzamknúť jednotkovú cenu, použite funkciu FIX.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pre aktiváciu režimu FIX podržte  kým sa neobjaví ikona "FIX". 2. Jednotkovú cenu môžete jednoducho zmeniť zadaním novej hodnoty. 3. Pre vymazanie Tary stlačte  po odobratí tovaru z váhy.


Úkon	Popis
4.17 Funkcia 100g	<p>Funkcia 100g sa používa v prípade, že sa jednotková cena uvádza za 100 g a nie za 1 kg.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="416 248 746 286">1. Položte tovar na váhu. <li data-bbox="416 331 1054 369">2. Podržte  kým sa neobjaví ikona "100g". <li data-bbox="416 376 1445 414">3. Zadajte jednotkovú cenu pre 100g a automaticky sa objaví suma na úhradu. <li data-bbox="416 459 1286 497">4. Pre odchod z režimu 100g podržte  kým ikona nezmizne.
4.18 Funkcia podsvietenia	<p>V tmavých svetelných podmienkach môžete aktivovať podsvietenie displeja pre lepšiu čitateľnosť údajov.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="416 658 1513 696">- Zapnite alebo vypnite podsvietenie displeja podržaním  kým váha nepípne. <li data-bbox="416 712 1398 750">- Táto funkcia bude fungovať iba v prípade, že na váhe nebude žiadny tovar. <li data-bbox="416 757 1203 795">- Jas podsvietenia a dobu trvania je možné nastaviť v menu.
4.19 Kontrola napätia batérie	<p>Pre zobrazenie hodnoty napätia batérie podržte stlačené tlačidlo .</p> <p>V poslednom riadku displeja sa zobrazí hodnota napätia batérie vo Voltoch.</p>

Tabuľka 4.1 – Obsluha

5. UŽÍVATEĽSKÉ NASTAVENIA

5.1 Navigácia v Menu

Do menu užívateľských nastavení sa dostanete zadaním týchto príkazov:

1. Vstúpte do menu užívateľských nastavení stlačením a podržaním  na 2.5 sekundy.

2. Stlačte  a  pre pohyb nahor a nadol.

3. Stlačte  a  pre uloženie a zmenu nových nastavení.

4. Pre ukončenie stlačte .

5.2 Menu užívateľských nastavení - Prehľad

Tabuľka 5.1 zobrazuje obsah menu viditeľný na hlavnom displeji váhy a poskytuje informácie o spôsobe nakonfigurovania rôznych funkcií modelu S200.

Menu - obsah

Popis

1. Podsvietenie	1—1	>	ON Off
	LI9Ht		
	0φφ		

Prepnutie osvetlenia podsvietenia ON/OFF.

2. Pípač	1—2	>	Off ON
	BEEp		
	ON		

Zvuk pípača – Zapnutie ON/ Vypnutie OFF.

3. Automatické vypnutie	1—3	Off
	A-OFF	

Nastavenie automatického vypnutia v priebehu niekoľkých minút od 0 do 60. Ak je nastavená hodnota na 0, režim je vypnutý (Predvolené nastavenie je vypnuté)

4. Automatický režim spánku	1—4	Off
	SLEEP	

Nastavenie automatického režimu spánku. Možno nastaviť od 0 do 200 sekúnd. Ak je nastavená hodnota na 0, režim je vypnutý (Predvolené nastavenie je vypnuté)

5. Vymazanie Tary	1—5	>	Off
	t-Clr		
	ON		
			ON

Automatické vymazanie Tary:
Zapnutie ON/ Vypnutie OFF

6. Funkcia Fix	1—6	>	ON
	FIX		
	Off		
			Off

Funkcia Fix
Zapnutie ON/ Vypnutie OFF

7. Automatická voľba PLU	1—7	>	ON
	A-Plu		
	Off		
			Off

Prepnutie režimu automatickej voľby PLU - ON/OFF.

8. PLU – uloženie ceny	1—8	>	Off
	PLU		
	ON		
			ON

Prepnutie ON/OFF pre funkciu uloženia ceny PLU.

9. 2 PLU čísla na 1 pamäťovom klávese	1—9	>	ON
	2 PLU		
	Off		
			Off

Prepnutie ON/OFF vám umožňuje uložiť 2 PLU na rovnaký pamäťový kláves.

10. By-count operácia	1—10	>	ON
	bY-Cnt		
	Off		
			Off

Zapnutie ON/ Vypnutie OFF

11. Rozhranie RS232 - rýchlosť spojenia	1—11
	SPEED
	9600

Rozhranie RS232 - nastavenie rýchlosti. Možné nastavenia:
1 - 4800 bps 2 - 9600 bps

12. Formát komunikačného protokolu	1—12
	Format
	3

Možné formáty protokolov:
0. 7 bit, párna parita, 1 stop bit
1. 7 bit, nepárna parita, 1 stop bit
2. 7 bit, bez parity, 1 stop bit
3. 8 bit, bez parity, 1 stop bit
4. 7 bit, párna parita, 2 stop bit
5. 7 bit, nepárna parita, 2 stop bit

--	--

6. 7 bit, bez parity, 2 stop bit
7. 8 bit, bez parity, 2 stop bit

13. Typ protokolu	1—13
	PrOt
	0

Možné typy protokolov:

- 0. CAS
- 1. ELICOM
- 2. DIBAL
- 3. METTLER
- 4. DELMAC

14. Filter citlivosti váženia	1—14
	Filter
	1

Možné nastavenia:

- 0. Nízke digitálne filtrovanie
- 1. Stredné digitálne filtrovanie
- 2. Vysoké digitálne filtrovanie

15. Factory reset (hard reset)	1—15		
	rESet		
	Off	>	ON Off

Možnosti:

ON: Resetujete užívateľské nastavenia do továrenského nastavenia
OFF: Neresetujete užívateľské nastavenia

16. Doba trvania podsvietenia	1—16
	bLtime
	5

ON: Nastavíte dobu podsvietenia. Možno nastaviť od 0 do 200 sekúnd. (Predvolené nastavenie: 5 sekúnd)

17. Jas podsvietenia	1—17
	bLLEd
	3

Nastavenie jas podsvietenia. Možno nastaviť: od 0 do 7. (Predvolené nastavenie: 7)

18. Funkcia výdavok	1—18		
	CHAngE		
	Off	>	ON Off

Funkcia Výdavok
Zapnutie ON/ Vypnutie OFF

Tabuľka 5.1 – Menu – Obsah a nastavenia

6. TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	Typ displeja	Rozsah váženia	Maximálna váživosť	Dielik	Plošina
S200B 3 / 6	Plochý	Viac intervalov	3 / 6 kg	1 / 2 g	290mm x 221mm
S200B 6 / 15	Plochý	Viac intervalov	6 / 15 kg	2 / 5 g	290mm x 221mm
S200B 15 / 30	Plochý	Viac intervalov	15 / 30 kg	5 / 10 g	290mm x 221mm
S200B 6	Plochý	Jeden interval	6 kg	2 g	290mm x 221mm
S200B 15	Plochý	Jeden interval	15 kg	5 g	290mm x 221mm
S200B 30	Plochý	Jeden interval	30 kg	10 g	290mm x 221mm
S200L 3 / 6	Stípkový	Viac intervalov	3 / 6 kg	1 / 2 g	290mm x 221mm
S200L 6 / 15	Stípkový	Viac intervalov	6 / 15 kg	2 / 5 g	290mm x 221mm
S200L 15 / 30	Stípkový	Viac intervalov	15 / 30 kg	5 / 10 g	290mm x 221mm
S200L 6	Stípkový	Jeden interval	6 kg	2 g	290mm x 221mm
S200L 15	Stípkový	Jeden interval	15 kg	5 g	290mm x 221mm
S200L 30	Stípkový	Jeden interval	30 kg	10 g	290mm x 221mm

Tabuľka 6.1 – S200 Technické údaje

Displej: 3-riadkový LCD displej s podsvietením

Klávesnica: Ľahko stlačiteľná vodeodolná membránová klávesnica, 20 funkčných klávesov and 12 pamäťových klávesov pre PLU

PLU Pamäť: 70 PLU

Funkcie: Výpočet ceny, Poloautomatické nastavenie Tary, Manuálne nastavenie Tary, Nulovanie, Predaj cez funkciu 100g, Súhrn, Rýchle ukladanie PLU, Funkcia zmena, Funkcia FIX pre cenu a Taru

Funkcie úspory energie: Funkcia automatického vypnutia časovača, Časovač režimu spánku (prebudenie stlačením ľubovoľného klávesu), Nastavenie jasú podsvietenia, Nastavenie času podsvietenia

Rozhranie: RS232

Komunikačné protokoly: Sú dostupné viaceré komunikačné protokoly

Napájanie: Adaptér AC 5V/500mA, Dobíjateľná batéria Li-on 3.7V

Životnosť batérie: až 30 dní s režimom spánku

Pracovná teplota: od -10 °C do 40 °C

Vlhkosť: od 15% do 85% RH



Dovozca:

BRUTO spol. s r.o.

Nová Trnavská 913

92601 Sereď

Tel.: 031 789 28 30

e-mail: bruto@bruto.sk

www.bruto.sk

www.digitalne-vahy.sk